



## БЛАГОДІЙНА ОРГАНІЗАЦІЯ «ФОНД «АСПЕРН»

Наша місія – це благополуччя дітей у здорових та щасливих сім'ях.

Благодійна організація

«Фонд «Асперн»

Код ЕДРПУ: 21705897

АТ «Райффайзен Банк Аваль»

IBAN № UA

203003350000000026000426961

02121 Україна, м. Київ,

Харківське шосе, 180/21,

оф. 185

тел. +380 (44) 3321543

моб: +380 (50) 3109667

[aspern.com.ua](http://aspern.com.ua)

180/21, Kharkiv'ske Hwy,

of. 185

Kyiv, 02121, Ukraine

Phone. +380 (44) 3321543

m: +380 (50) 3109667

№ 63

від «16» квітня 2025

Директору БО МБФ

«Українська Біржа Благодійності»

Гуцал І. А.

Шановна Ірино Анатоліївно!

Висловлюємо Вам повагу та щиро дякуємо за співпрацю.

Відповідно до Договору № 195 від 22.02.2021 р. про співпрацю між Благодійною організацією Міжнародним Благодійним Фондом «Українська Біржа Благодійності» та Оператором благодійної допомоги Благодійною організацією «Фондом «Асперн» і Додаткової угоди № 195.66 від 25.06.2024 р. на веб-сайті БО МБФ «УББ» [dobro.ua](http://dobro.ua) було розміщено проект «Підлітковий простір в умовах війни» з метою створення простору для підлітків де вони зможуть проводити час з користю та задоволенням.

Підлітковий вік - важливий і досить складний етап у житті людини, коли відбувається перехід від дитинства до зрілості. В цей період у підлітків часто загострюються психологічні проблеми такі як страхи, невпевненість в собі, конфлікти. Все це погіршується війною. В стінах нашого Фонду ми організовували місце, де кожен може знайти підтримку у важкі моменти, поділитись своїми переживаннями, отримати пораду та просто провести час у колі однодумців. Ми створюємо затишний простір, де кожен підліток може знайти свій куточек комфорту та розуміння. Тому просимо Вас оновити текст проекту (без зміни мети проекта), щоб підкреслити актуальність нашого проекту на сьогоднішній день.

Оновлений текст проекту додаємо.

З повагою,  
К.П.Н.,  
президент БФ «Асперн»  
+380 (50) 3109667



Віра КОШЛЬ

Додаток № 1 до листа  
№ 63 від 16 квітня 2025 року

«Підлітковий вік - один із найважливіших і найскладніших етапів у житті людини. Підліток формується як особистість і стикається з новими викликами як фізичного, так і психологічного характеру. Це період, коли закладаються: майбутній характер та світогляд, коли є бажання бути самостійним, але часто не вистачає досвіду. В період війни у більшості підлітків загострюються почуття страхів, невпевненості, самотності, конфліктних переконань. Саме в цей час важливо мати місце, де можна бути собою, знайти друзів та отримати підтримку.

Ми розуміємо, як важливо у підлітковому віці відчувати себе частиною спільноти. Саме тому, ми організуємо місце, де кожен може знайти підтримку у важкі моменти, поділитись своїми переживаннями, отримати пораду та просто провести час у колі однодумців. Ми створюємо затишний простір, де кожен підліток може знайти свій куточок комфорту та розуміння. Тут немає місця засудженю – лише прийняття та підтримка.

У нас вони можуть влаштовувати чаювання, поговорити з однолітками, відчути впевненість та захист, пограти в настільні ігри, які допоможуть змістово провести час та розвинути командні навички.

Завдяки Вашій підтримці нашого проекту "Підлітковий простір в умовах війни" відкриються двері для кожного підлітка! Ми плануємо оплатити роботу спеціаліста по роботі з молоддю і придбати чай, каву та солодощі для чаювання та оплатити комунальні послуги».

«Adolescence is one of the most important and difficult stages in a person's life. A teenager is formed as a person and faces new challenges of both physical and psychological nature. This is the period when the future character and worldview are laid down, when there is a desire to be independent, but teens haven't enough experience in particular. During the war period, most teenagers have acute feelings of fear, uncertainty, loneliness, and conflict beliefs. It's very important to have a place where children can be itself, find friends and get support at these difficult times.

We understand how important it is to feel part of the community as a teenager is. That is why we have organized a place where everyone can find support in difficult moments, share their experiences, get advice and just spend time with like-minded people. We create a cozy space where every teenager can find their own corner of comfort and understanding. There is no place for condemnation here – only acceptance and support.

Here they can organize tea parties, talk to their peers, feel confident and protected, and play board games that will help them have a meaningful time and develop team skills.

Due to your support of our project "Teenage space in war conditions" doors will open for every teenager! We plan to pay for the work of a youth work specialist and buy tea, coffee and sweets for tea drinking and pay for utilities».

З повагою,  
к.п.н.,  
президент БФ «Асперн»  
+380 (50) 3109667



Віра КОШІЛЬ